

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Абхазия о сотрудничестве в области рыбного хозяйства

Распоряжение · № 1717-р · от 11.10.2010 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 11 ОКТЯБРЯ 2010 Г. № 1717-Р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Абхазия о сотрудничестве в области рыбного хозяйства

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Росрыболовством согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Абхазской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Абхазия о сотрудничестве в области рыбного хозяйства (прилагается).

Поручить Росрыболовству провести переговоры с Абхазской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Абхазия о сотрудничестве в области рыбного хозяйства

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Абхазия, в дальнейшем именуемые Сторонами, в соответствии с Договором о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Республикой Абхазия от 17 сентября 2008 года, принимая во внимание общую заинтересованность в сохранении, управлении и рациональном использовании водных биологических ресурсов Черного моря, желая развивать и координировать сотрудничество в области рыбного хозяйства, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны сотрудничают между собой и принимают соответствующие меры в целях установления взаимовыгодных и равноправных отношений в области рыбного хозяйства.

Статья 2

1. Стороны осуществляют сотрудничество по следующим основным направлениям:

- а) сохранение, управление и рациональное использование водных биологических ресурсов Черного моря;
- б) предупреждение, предотвращение и ликвидация незаконного, несообщаемого и нерегулируемого

промысла водных биологических ресурсов;

в) обмен информацией и документацией по вопросам рыбного хозяйства;

г) проведение рыбохозяйственных исследований, разработка и реализация научно-технических программ;

д) подготовка и повышение квалификации кадров для рыбной отрасли;

е) проведение двусторонних семинаров, конференций и консультаций;

ж) другие направления рыбохозяйственного сотрудничества, согласованные Сторонами.

2. Стороны осуществляют сотрудничество в сфере научных рыбохозяйственных исследований непосредственно или в рамках соответствующих международных организаций в целях сохранения и рационального использования водных биологических ресурсов Черного моря. Ученые и специалисты государств Сторон осуществляют консультации по вопросам проведения таких исследований и взаимный обмен научной, промысловой и статистической информацией относительно биомассы и запасов видов рыб в водах Черного моря.

Статья 3

Каждая Сторона исходя из принципа взаимной выгоды и в соответствии с законодательством своего государства может разрешать рыболовным судам другой Стороны осуществлять промысел в водах, находящихся под юрисдикцией ее государства, в Черном море.

Статья 4

1. Для достижения целей настоящего Соглашения Стороны создают Российско-Абхазскую комиссию по рыбному хозяйству (далее - Комиссия).

2. Комиссия состоит из назначаемых каждой Стороной представителя и его заместителя.

3. Комиссия определяет порядок и организационные формы своей деятельности.

4. Комиссия рассматривает все вопросы, касающиеся реализации настоящего Соглашения.

5. Сессии Комиссии проводятся по мере необходимости поочередно на территории государств Сторон.

6. Решения сессий Комиссии оформляются протоколами.

Статья 5

1. В случае возникновения споров между Сторонами в отношении толкования и применения положений настоящего Соглашения или заключенных на его основе договоренностей Стороны разрешают эти споры путем проведения консультаций.

2. Консультации, указанные в пункте 1 настоящей статьи, проводятся незамедлительно по просьбе одной из Сторон.

Статья 6

Ничто в настоящем Соглашении не должно рассматриваться как наносящее ущерб правам и обязательствам каждой из Сторон по другим международным договорам, заключенным ее государством.

Статья 7

По взаимному согласованию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения.

Статья 8

Настоящее Соглашение заключается сроком на 3 года и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие 3-летние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону в письменной форме по дипломатическим каналам не позднее чем за 6 месяцев до истечения очередного периода о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в _____ " " _____ 20__ года в двух экземплярах, каждый на русском и абхазском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу. В случае расхождения в толковании настоящего Соглашения используется текст на русском языке.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Республики Абхазия
